

Abkommen über den  
Europäischen Wirtschaftsraum

Der Gemeinsame EWR-Ausschuß

**BESCHLUSS DES GEMEINSAMEN EWR-AUSSCHUSSES**  
**Nr. 48/98**  
**vom 29. Mai 1998**

über die Änderung des Anhangs II (Technische Vorschriften, Normen, Prüfung und  
Zertifizierung) des EWR-Abkommens

DER GEMEINSAME EWR-AUSSCHUSS -

gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geändert durch das  
Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum,  
nachstehend Abkommen genannt, insbesondere auf Artikel 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Anhang II des Abkommens wurde durch den Beschluß des Gemeinsamen  
EWR-Ausschusses Nr. 91/97 vom 9. Dezember 1997<sup>1</sup> geändert.

Die Verordnung (EG) Nr. 434/97 des Rates vom 3. März 1997 zur Änderung der  
Verordnung (EWG) Nr. 2377/90 zur Schaffung eines Gemeinschaftsverfahrens für die  
Festsetzung von Höchstmengen für Tierarzneimittelrückstände in Nahrungsmitteln  
tierischen Ursprungs<sup>2</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen.

Die Verordnung (EG) Nr. 716/97 der Kommission vom 23. April 1997 zur Änderung der  
Anhänge II und III der Verordnung (EWG) Nr. 2377/90 des Rates zur Schaffung eines  
Gemeinschaftsverfahrens für die Festsetzung von Höchstmengen für  
Tierarzneimittelrückstände in Nahrungsmitteln tierischen Ursprungs<sup>3</sup> ist in das Abkommen  
aufzunehmen.

Die Verordnung (EG) Nr. 748/97 der Kommission vom 25. April 1997 zur Änderung der  
Anhänge I und II der Verordnung (EWG) Nr. 2377/90 des Rates zur Schaffung eines  
Gemeinschaftsverfahrens für die Festsetzung von Höchstmengen für  
Tierarzneimittelrückstände in Nahrungsmitteln tierischen Ursprungs<sup>4</sup> ist in das Abkommen  
aufzunehmen.

---

<sup>1</sup>ABl. L ....

<sup>2</sup>ABl. L 67 vom 7.3.1997, S. 1.

<sup>3</sup>ABl. L 106 vom 24.4.1997, S. 10.

<sup>4</sup>ABl. L 110 vom 26.4.1997, S. 21.

Die Verordnung (EG) Nr. 749/97 der Kommission vom 25. April 1997 zur Änderung der Anhänge I, II und III der Verordnung (EWG) Nr. 2377/90 des Rates zur Schaffung eines Gemeinschaftsverfahrens für die Festsetzung von Höchstmengen für Tierarzneimittelrückstände in Nahrungsmitteln tierischen Ursprungs<sup>5</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen -

BESCHLIESST:

### Artikel 1

In Anhang II des Abkommens werden in Kapitel XIII unter Nummer 14 (Verordnung (EWG) Nr. 2377/90 des Rates) folgende Gedankenstriche angefügt:

- “- **397 R 0434:** Verordnung (EG) Nr. 434/97 des Rates vom 3. März 1997 (ABl. L 67 vom 7.3.1997, S. 1);
- **397 R 0716:** Verordnung (EG) Nr. 716/97 der Kommission vom 23. April 1997 (ABl. L 106 vom 24.4.1997, S. 10);
- **397 R 0748:** Verordnung (EG) Nr. 748/97 der Kommission vom 25. April 1997 (ABl. L 110 vom 26.4.1997, S. 21);
- **397 R 0749:** Verordnung (EG) Nr. 749/97 der Kommission vom 25. April 1997 (ABl. L 110 vom 26.4.1997, S. 24).”

### Artikel 2

Der Wortlaut der Verordnung (EG) Nr. 434/97 des Rates und der Verordnungen (EG) Nrn. 716/97, 748/97 und 749/97 der Kommission in isländischer und norwegischer Sprache, der den jeweiligen Sprachfassungen dieses Beschlusses beigelegt ist, ist verbindlich.

### Artikel 3

Dieser Beschluß tritt am 1. Juni 1998 in Kraft, sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuß alle Mitteilungen nach Artikel 103 Absatz 1 des Abkommens übermittelt worden sind.

---

<sup>5</sup>ABl. L 110 vom 26.4.1997, S. 24.

Artikel 4

Dieser Beschluß wird im EWR-Abschnitt und im EWR-Supplement des *Amtsblatts der Europäischen Gemeinschaften* veröffentlicht.

Brüssel, den 29. Mai 1998

Für den Gemeinsamen EWR-Ausschuß  
Der Vorsitzende

.....  
F. Barbaso

Die Sekretäre  
des Gemeinsamen EWR-Ausschusses

.....      .....

G. Vik      E. Gerner